

No. 5948

**THAILAND
and
REPUBLIC OF KOREA**

**Trade Agreement (with schedules). Signed at Seoul, on
15 September 1961**

Official text: English.

Registered by Thailand on 14 November 1961.

**THAÏLANDE
et
RÉPUBLIQUE DE CORÉE**

**Accord de commerce (avec annexes). Signé à Séoul, le
15 septembre 1961**

Texte officiel anglais.

Enregistré par la Thaïlande le 14 novembre 1961.

No. 5948. TRADE AGREEMENT¹ BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE KINGDOM OF THAILAND AND THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF KOREA. SIGNED AT SEOUL, ON 15 SEPTEMBER 1961

The Government of the Kingdom of Thailand and the Government of the Republic of Korea, being equally desirous of expanding direct trade relations between their two countries, have agreed as follows :

Article I

The Government of the Republic of Korea and the Government of the Kingdom of Thailand, hereinafter referred to as the Contracting Parties, will take all appropriate measures to further economic relations between the Contracting Parties, and especially to develop trade volume to the fullest extent possible.

Article II

The Government of the Republic of Korea agrees to permit the importation of the commodities and goods that are of Thai origin, which are specified in Schedule "A"² annexed to this Agreement. The Government of the Kingdom of Thailand, on the other hand, agrees to permit the exportation of the same.

The Government of the Kingdom of Thailand agrees to permit the importation of the commodities and goods that are of Korean origin, which are specified in Schedule "B"² annexed to this Agreement. The Government of the Republic of Korea, on the other hand, agrees to permit the exportation of the same.

The Contracting Parties further agree that Schedules "A" and "B" are not to be construed as excluding the exchange of other commodities and goods not listed in these Schedules.

The Schedules "A" and "B" enumerating the commodities and goods which may be traded between the Contracting Parties are considered integral parts of this Agreement.

In the light of the best information now available the commodities and goods listed in the Schedules "A" and "B" may be expected to flow in and out between the

¹ Came into force on 15 September 1961, the date of signature, in accordance with article VII.

² See p. 144 of this volume.

two Contracting Parties, but the Schedules do not constitute a commitment to import the commodities and goods enumerated therein ; rather they indicate the desire of both Contracting Parties to develop trade volume between them to the fullest extent possible. Based on these considerations, both Parties shall facilitate in every way the sale and purchase of commodities and goods as listed in the Schedules.

Article III

The two Contracting Parties will grant each other treatment as favourable as possible in conformity with the principle of non-discrimination with respect to duties, taxes, and other charges in connection with importation and exportation, export-import procedures and regulations as well as foreign exchange control.

It is understood that the preceding paragraph shall in no way be construed as including the preferential treatment that is or may hereafter be accorded by either of the Contracting Parties to the commodities and goods imported under military and economic aid programme extended to that party by the United Nations and its specialized agencies or any other countries and their corporations and associations.

Article IV

All trade between the Contracting Parties shall be subject to export-import control, foreign exchange control and such other controls pertaining to foreign trade and payments which are in force or may come into force in the respective countries ; each Contracting Party shall take every necessary measures feasible to ensure that such controls of the other Contracting Party be in compliance with the spirit of this Agreement.

Article V

The two Contracting Parties agree that the exchange of commodities and goods between the two countries shall be made through normal trade channels either by private traders or by governmental agencies as the case may be.

Article VI

Both Contracting Parties shall consult each other whenever necessary in order to recommend measures for expanding mutual trade or to overcome difficulties that might arise in connection with implementation of the provisions of this Agreement.

Article VII

This Agreement shall come into force on the date of signature and shall remain valid for a period of one (1) year.

It will continue in force from year to year thereafter, unless its termination is requested by either Party upon notice in writing, ninety (90) days before the date of its expiry ; however, this Agreement may be revised, amended or changed in whole or in part with the approval of both Parties. No revision or termination of this Agreement shall be prejudicial to any rights or obligations accruing or incurred hereunder prior to the effective date of such revision, or termination.

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned, duly authorized by their respective Governments have signed this Agreement at Seoul in duplicate in English, on the fifteenth day of September 1961.

For the Government
of the Kingdom of Thailand :

(Signed) Thanat KHOMAN
Minister of Foreign Affairs

For the Government
of the Republic of Korea :

(Signed) YO CHAN SONG
Prime Minister
and Minister of Foreign Affairs

SCHEDULE A

LIST OF COMMODITIES AND GOODS TO BE EXPORTED TO KOREA

- | | |
|--------------------|------------------|
| 1. Molasses | 7. Railroad ties |
| 2. Crude sugar | 8. Raw rubber |
| 3. Hides | 9. Natural resin |
| 4. Log and lumber | 10. Tin ingot |
| 5. Teak | 11. Gypsum |
| 6. Telephone poles | 12. Medicines |

SCHEDULE B

LIST OF COMMODITIES AND GOODS TO BE EXPORTED TO THAILAND

- | | |
|-------------------------|------------------------------|
| 1. Dried mushroom | 15. Kaolin |
| 2. Honey | 16. Talc |
| 3. Dried cuttlefish | 17. Tire and tube |
| 4. Agar-agar | 18. Farm tools |
| 5. Abalone | 19. Ginseng and its products |
| 6. Dried shell ligament | 20. Chinese herb |
| 7. Dried shrimp | 21. Menthol crystal |
| 8. Dried laver | 22. Raw silk |
| 9. Canned fish | 23. Cotton thread |
| 10. Dried shark fin | 24. Cotton fabric |
| 11. Dried anchovy | 25. Rayon fabric |
| 12. Dried oysters | 26. Ceramics |
| 13. Graphite | 27. Handicrafts |
| 14. Electrolytic copper | |
-